

# Edukativna radionica „Interpretacija baštine za održivi razvoj turizma“

Vrijeme: **28.-30.11.2019.**

Mjesto: **Vinkovci, Hotel Slavonija, Vukovar**

Kotizacija: **280,00 kn**

---

**Pozivamo Vas u Vinkovce i Vukovar na trodnevnu edukativnu radionicu o interpretaciji baštine za održivi razvoj turizma! Dođite i otkrijte kako možete unaprijediti svoja znanja i vještine iz područja interpretacije baštine i kreiranja doživljajnog kulturno-turističkog proizvoda te svojim djelovanjem doprinijeti održivom razvoju naših lokalnih zajednica!**

Razvoj održivog turizma jedan je od strateških ciljeva Republike Hrvatske pa tako i kontinentalnog dijela Hrvatske. Želimo li održivu i kvalitetnu budućnost, potrebno je educirati zajednicu koja tu živi. Kulturna i prirodna baština može predstavljati izvor i sredstvo za život zajednice, no da bi bila održiva potrebno je ljude upoznati s alatima koji će im u tome pomoći. Upravo iz tog razloga Vinkovci i Vukovar domaćini su edukativne radionice „**Interpretacija baštine za održivi razvoj turizma**“.

Organizatori radionice su Udruga turističkih vodiča grada Vukovara i Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku, partneri na projektu „**Interpretacija baštine za održivi razvoj**

**turizma**“ koji je odobren za financiranje na natječaju Ministarstva turizma „Javni natječaj za sufinanciranje projekata strukovnih udruga u turizmu i/ili ugostiteljstvu u 2019“.

Radionica je namijenjena voditeljima i djelatnicima muzejskih ustanova i drugih ustanova u kulturi poput posjetiteljskih i interpretacijskih centara, turističkim vodičima i vodičima u zaštićenim područjima prirode, voditeljima turističkih zajednica, voditeljima turističkih agencija i svima koji žele saznati kako mogu vlastitim djelovanjem doprinijeti stvaranju održive destinacije, kreirajući posebne sadržaje i programe iz područja interpretacije prirodne i kulturne baštine i turizma doživljaja.

---

## Mjesto održavanja radionice

Radionica će se održavati u prostorijama kongresnog centra hotela Slavonija u Vinkovcima (Duga ulica 1, 32100, Vinkovci).

## Kotizacija

Kotizacija za sudjelovanje na radionici iznosi 280,00 kn i uplaćuje se na račun Udruge turističkih vodiča grada Vukovara po ispunjenoj prijavnici i primljenoj ponudi za uplatu kotizacije.

Sudionici sami podmiruju trošak prijevoza i smještaja u Vinkovcima. Informacije o smještaju i prijevozu do Vinkovaca možete naći na stranicama Turističke zajednice grada Vinkovaca, <http://www.tz-vinkovci.hr/>

## O predavačima i voditeljima radionica

---



**Thorsten Ludwig** generalni je direktor Europske udruge za interpretaciju baštine (Interpret Europe). Studirao je Interpretacijski menadžment i praksu MSc na Sveučilištu "Highlands and Islands" u Velikoj Britaniji i certificirani je planer interpretacije (CIP) te interpretacijski trener (CIT), certificiran od strane Nacionalne udruge za interpretaciju (NAI) koja djeluje na području SAD-a. Od 1993. direktor je u Bildungswerk, tvrtki za provođenje interpretacijskih treninga, planiranje i savjetovanje.



**Željka Miklošević** je diplomirala povijest umjetnosti i engleski jezik i književnost te studij muzeologije na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Nakon iskustva rada u muzeju na mjestu kustosa i vođenja edukativnih programa u Muzeju Slavonije u Osijeku, upisuje poslijediplomski doktorski studij na Filozofskom fakultetu u Zagrebu gdje je doktorirala muzeologiju 2014. godine. Na istom fakultetu predaje kolegije iz muzeologije i područja upravljanja baštinom (Muzejska edukacija, Kulturni turizam) te aktivno sudjeluje u strukovnim udruženjima s ciljem boljeg povezivanja teorije i prakse te promicanja muzeologije kao kvalitativnog okvira programa orijentiranih na razvijanje i unapređenje komunikacije s korisnicima baštine.



**Mirna Draženović** završila je preddiplomski studij kulturnog menadžmenta na Veleučilištu Baltazar u Zaprešiću 2009. godine, a potom magistarski studij muzeologije i upravljanja baštinom i informacijskih znanosti na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Od 2012. godine Mirna je radila kao pripravnica u Galeriji Klovićevi dvori na poslovima upravljanja muzejskom dokumentacijom, a od listopada 2013. godine radi u tvrtki Muze d.o.o. kao muzeologinja, interpretatorica baštine i kulturna menadžerica. Iskusna je u planiranju i upravljanju projektima u području interpretacije kulturne i prirodne baštine.



**Iva Klarić Vujović** završila je magistarski studij povijesti umjetnosti, muzeologije i upravljanja baštinom na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu 2016. godine te je paralelno diplomirala na upravljanju održivim turističkim razvojem na Veleučilištu Vern. Od listopada 2015. radi u tvrtki Muze d.o.o. kao muzeologinja, interpretatorica baštine i kulturna menadžerica. Ima značajno iskustvo u području strateškog i interpretacijskog planiranja te u izradi dokumentacije i provedbi produkcija stalnih muzejskih izložbi.

## O predavačima i voditeljima radionica

---



**Lana Domšić** predavačica i koordinatorica međunarodne suradnje na studiju Menadžment u kulturi Veleučilišta s pravom javnosti „Baltazar Zaprešić“. Nositeljica je kolegija Hrvatska umjetnost u europskom kontekstu, Dizajn i vizualne komunikacije, Upravljanje i turistička valorizacija baštine i Kulturni turizam.



**Željana Nenadić El Mourtada**, magistra je francuskog jezika i književnosti i mag. fonetike, fonetičarka službe Jezik i govor Hrvatske radiotelevizije te vlasnica tvrtke SIGOS komunikacije, za verbotonalnu rehabilitaciju slušanja i govora. Posljednjih petnaest godina radi u HRT centru Osijek. Autorica je stručnog članka Vizualni znaci u neverbalnoj komunikaciji televizijskih govornika (2003.), u kojem donosi parametre za procjenu vizualnih znakova neverbalne komunikacije televizijskih profesionalnih govornika te znanstvenog istraživanja o govoru voditelja informativnog programa RTL-a, HRT-a, Nove TV (Nenadić El Mourtada Ž., Varošaneć-Škarić G., Sugovorni prozodijski znaci u televizijskom govoru informativnog programa, Proizvodnja i percepcija govora, 2010.).



**Tina Biluš** nakon završenog Filozofskog fakulteta u Zagrebu vraća se u rodni Šibenik gdje počinje raditi u školi stranih jezika, kao sudski tumač i turistički vodič. Krajem 2016. godine postaje predsjednica UTV Mihovil Šibenik i od tada, uz veliku pomoć članova, intenzivno radi na raznim projektima: Interpretirajmo našu baštinu, Turizam dostupan svima, Mračna strana srednjovjekovnog Šibenika, Ispričaj mi svoju priču. U slobodno vrijeme već sedam godina volontira u Konjičkom klubu Kolan - Udruga za aktivnosti i terapiju pomoću konja. Voli biti okružena nemirnim kreativnim ljudima koji sve gledaju s pozitivne strane te koji zajedničkim snagama nesebično daju svoj doprinos u čemu god da sudjeluju.



**Iva Čaleta Pleša** diplomirala je francuski i ruski jezik i književnost te završila specijalistički postdiplomski studij Europski studiji. Podržava ideju Europske unije, strastveno je zanimaju interpretacija baštine, edukacija i turizam. Radi na Filozofskom fakultetu u Zagrebu u Uredu za znanost i projekte, vodi turiste po Zagrebu i ugošćuje ih sa suprugom u tematskom privatnom smještaju na Trešnjevci. Ponosan aktivan član je Hrvatske udruge za interpretaciju baštine, studira muzeologiju, sudjeluje i pokreće zanimljive projekte iz područja turizma i interpretacije baštine.

# Raspored programa radionice

## ČETVRTAK, 28.11.2019.

<b>13:00 – 13:30</b>	<b>REGISTRACIJA SUDIONIKA</b> Mjesto održavanja: Hotel Slavonija
<b>13:30 – 15:00</b>	<b>TURISTIČKI RAZGLED VINKOVACA</b> Mjesto polaska: ispred Hotela Slavonija
<b>15:30 – 15:45</b>	<b>GOVOR DOBRODOŠLICE</b> Dubravko Žuvić, Udruga turističkih vodiča grada Vukovara, predsjednik Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>15:45 – 16:00</b>	<b>POZDRAVNI GOVOR I NAJAVA PROGRAMA</b> Moderatorica: Iva Čaleta Pleša, Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>16:00 – 17:30</b>	<b>INTERPRETACIJA BAŠTINE – UVOD</b> Predavač: Thorsten Ludwig, predsjednik Europske udruge za interpretaciju baštine – Interpret Europe
<b>17:30 – 18:00</b>	<b>PAUZA ZA KAVU</b> Mjesto održavanja: Kavana i restoran Orion
<b>18:00 – 19:30</b>	<b>KULTURNO-TURISTIČKI PROIZVOD: SPOJ RESURSA I KORISNIKA</b> Predavačica: Željka Miklošević, Sveučilište u Zagrebu Filozofski fakultet Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>19:30 – 19:45</b>	<b>ZAKLJUČAK DANA</b> Moderatorica: Iva Čaleta Pleša, Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku

## PETAK, 29.11.2019.

<b>09:00 – 09:15</b>	<b>POZDRAVNI GOVOR I NAJAVA PROGRAMA</b> Moderatorica: Mirna Levaković Lombarović, Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>9:15 – 10:45</b>	<b>UMIJEĆE INTERPRETACIJSKOG PLANIRANJA</b> Predavačica: Mirna Draženović i Iva Klarić Vujović, Muze d.o.o. savjetovanje i upravljanje u kulturi i turizmu Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>10:45 – 11:15</b>	<b>PAUZA ZA KAVU</b> Mjesto održavanja: Kavana i restoran Orion

# Raspored programa radionice

---

<b>11:15 – 12:45</b>	<b>PARTICIPATIVNI PRISTUP INTERPRETACIJI BAŠTINE</b> Predavačica: Lana Domšić, Studij Menadžment u kulturi, Veleučilište Baltazar Zaprešić Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>12:45 – 14:00</b>	<b>RUČAK</b> Mjesto održavanja: Kavana i restoran Orion
<b>14:00 – 17:00</b>	<b>RADIONICE U GRUPAMA</b> <b>1. Radionica o medijima interpretacije i pretvaranju baštinskih fenomena u doživljaje</b> Voditeljice radionice: Iva Klarić Vujović i Iva Čaleta Pleša, Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku <b>2. Radionica u području strukture govora i njege glasa</b> Voditeljica radionice: Željana Nenadić El Mourtada, SIGOS komunikacije  20 sudionika po radionici, dvije istovjetne radionice jedna za drugom u dvije grupe sudionika. Mjesto: Hotel Slavonija, kongresna dvorana i mala dvorana za sastanke
<b>17:00 – 17:20</b>	<b>MIHOVIL – AKTIVAN PARTNER U TURIZMU GRADA</b> Predavačica: Tina Biluš, Udruga turističkih vodiča Mihovil Šibenik, predsjednica Mjesto održavanja: Hotel Slavonija, kongresna dvorana
<b>17:20 – 17:30</b>	<b>ZAKLJUČAK DANA</b> Moderatorica: Mirna Levaković Lombarović, Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku
<b>18:00 – 20:30</b>	<b>POSJET LOVAČKOM DOMU I UZGAJALIŠTU DIVLJAČI KUNJEVCI, VEČERA</b> Mjesto polaska: parkiralište Hotela Slavonija
<b>20:00 – 21:30</b>	<b>VEČERA</b> Mjesto održavanja: Restoran Lamut

---

## SUBOTA, 30.11.2019.

---

<b>9:00 – 15:00</b>	<b>STUDIJSKI IZLET</b> Razgled grada Vukovara, panoramska brodska vožnja Dunavom, posjet Muzeju vučedolske kulture i okrepa u vinoteci i vinariji Iločki podrumi
---------------------	---

---

Napomena: raspored je informativnog karaktera i do početka provođenja radionice moguće su njegove manje izmjene

# O organizatorima

## UDRUGA TURISTIČKIH VODIČA GRADA VUKOVARA

Udruga turističkih vodiča grada Vukovara mlada je udruga s ciljem stvaranja uvjeta za što kvalitetnije pružanje usluga turističkog vođenja, promicanje identiteta, važnosti te ugleda Vukovara, Vukovarsko-srijemske županije i cijele Republike Hrvatske. Udruga svojim članovima želi omogućiti profesionalnu afirmaciju na način da svoju djelatnost kvalitativno unaprjeđuju, podižu ugled struke, te afirmiraju poziv turističkog vodiča.

## HRVATSKA UDRUGA ZA INTERPRETACIJU BAŠTINE – INTERPRETIRAJMO HRVATSKU

Hrvatska udruga za interpretaciju baštine – Interpretirajmo Hrvatsku osnovana je u travnju 2016. godine s ciljem poticanja izvrsnosti i učinkovitosti u interpretaciji hrvatske prirodne i kulturne baštine, kao i osvještavanja o njenoj važnosti za razvoj lokalnih zajednica. Kroz svoje aktivnosti Udruga potiče širenje znanja i vještina, razmjena ideja, znanja i iskustava iz područja interpretacije baštine. Udruga je dio krovne europske udruge Interpret Europe.

## KONTAKTI

Iva Čaleta Pleša

098 593 317 | [intepretirajmo.hrvatsku@gmail.com](mailto:intepretirajmo.hrvatsku@gmail.com)

Mirna Levaković Lombarović

098 860 238 | [intepretirajmo.hrvatsku@gmail.com](mailto:intepretirajmo.hrvatsku@gmail.com)

Dubravko Žuvić

091 2543 435 | [utvgvukovar@gmail.com](mailto:utvgvukovar@gmail.com)

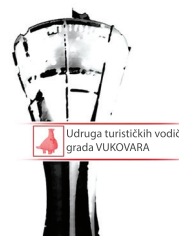
**PRIJAVNICA**



REPUBLIKA HRVATSKA  
Ministarstvo  
turizma



Interpretirajmo Hrvatsku  
HRVATSKA UDRUGA  
ZA INTERPRETACIJU BAŠTINE



VINKOVCI  
VUKOVAR  
2019.